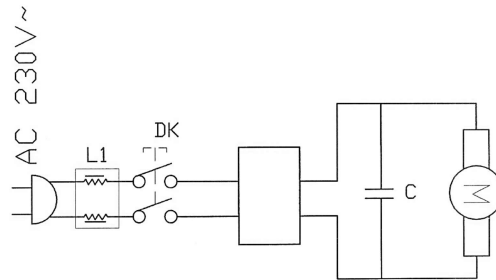




29 ELEKTRISCHER SCHALTPLAN / WIRING DIAGRAM



30 ERSATZTEILE / SPARE PARTS

PIÈCES DE RECHANGE / NÁHRADNÍ DÍLY

30.1 Ersatzteilbestellung / Spare parts order

Commande de pièces détachées / Objednání náhradních dílů

(DE) Mit HOLZMANN-Ersatzteilen verwenden Sie Ersatzteile, die ideal aufeinander abgestimmt sind. Die optimale Passgenauigkeit der Teile verkürzen die Einbauzeiten und erhöhen die Lebensdauer.

HINWEIS



Der Einbau von anderen als Originalersatzteilen führt zum Verlust der Garantie! Daher gilt: Beim Tausch von Komponenten/Teile nur vom Hersteller empfohlene Ersatzteile verwenden.

Bestellen Sie die Ersatzteile direkt auf unserer Homepage-Kategorie ERSATZTEILE oder kontaktieren Sie unseren Kundendienst

- über unsere Homepage-Kategorie SERVICE-ERSATZTEILANFORDERUNG,
- per Mail an service@holzmann-maschinen.at.

Geben Sie stets Maschinentype, Ersatzteilnummer sowie Bezeichnung an. Um Missverständnissen vorzubeugen, empfehlen wir, mit der Ersatzteilbestellung eine Kopie der Ersatzteilzeichnung beizulegen, auf der die benötigten Ersatzteile eindeutig markiert sind, falls Sie nicht über den Online-Ersatzteilkatalog anfragen.

(EN) With original HOLZMANN spare parts you use parts that are attuned to each other shorten the installation time and elongate your products lifespan.

NOTE



The installation of parts other than original spare parts leads to the loss of the guarantee! Therefore: When replacing components/parts, only use spare parts recommended by the manufacturer.

Order the spare parts directly on our homepage-category SPARE PARTS or contact our customer service

- via our Homepage-category SERVICE-SPARE PARTS REQUEST,
- by e-mail to service@holzmann-maschinen.at.

Always state the machine type, spare part number and designation. To prevent misunderstandings, we recommend that you add a copy of the spare parts drawing with the spare parts order, on which the required spare parts are clearly marked, especially when not using the online-spare-part catalogue.

(FR) Les pièces de rechange HOLZMANN sont conçues pour correspondre idéalement. La précision d'ajustage optimale des pièces réduit les temps de pose et augmente la durée de vie.

AVIS



Le montage de pièces autres que les pièces de rechange d'origine entraîne la perte de la garantie ! Par conséquent, la règle est la suivante : Utiliser uniquement des pièces de rechange recommandées par le fabricant pour le remplacement des composants/pièces.

Commandez les pièces de rechange directement sur notre page d'accueil – catégorie PIÈCES DE RECHANGE ou contactez notre service client

- via la catégorie SERVICE-DEMANDE D'ASSISTANCE de notre page d'accueil,
- par e-mail à l'adresse service@holzmann-maschinen.at.

Toujours indiquer le type de machine, le numéro de pièce de rechange et la désignation. Afin d'éviter tout malentendu, nous vous recommandons de joindre une copie du plan des pièces détachées à la commande de pièces détachées, sur laquelle les pièces détachées requises sont clairement indiquées, si vous ne faites pas la demande via le catalogue de pièces de rechange en ligne.



(CZ) V podobě náhradních dílů HOLZMANN používáte náhradní díly, které jsou vzájemně zkoordinovány. Optimální přesnost lícování dílů zkracuje dobu montáže a prodlužuje životnost.

OZNÁMENÍ



Montáž jiných než originálních náhradních dílů způsobí ztrátu záruky! Proto platí: Při výměně komponent/dílů použijte jen výrobcem doporučené náhradní díly.

Náhradní díly objednávejte přímo na naší domovské stránce – kategorie NÁHRADNÍ DÍLY, nebo kontaktujte náš zákaznický servis

- přes naši domovskou stránku – kategorie SERVIS – ŽÁDOST O NÁHRADNÍ DÍLY,
- e-mailem na service@holzmann-maschinen.at.

Vždy uveďte typ stroje, číslo náhradního dílu a označení. Abychom předešli nedorozumění v případě, že nepožadujete náhradní díly prostřednictvím online katalogu náhradních dílů – přiložte výkres náhradních dílů, na kterém jsou požadované náhradní díly zřetelně vyznačeny.

(SK) S náhradními dielmi HOLZMANN používate náhradné diely, ktoré sú ideálne vzájomne zladené. Optimálna presnosť rozmerov a lícovania dielov sa skrátia časy montáže a predĺži životnosť.

OZNÁMENIE



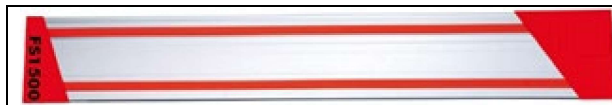
Montáž iných, než originálnych náhradných dielov má za následok stratu záruky! Preto platí: Používajte pri výmene komponentov/dielcov iba výrobcem odporúčané náhradné diely.

Objednávajte náhradné diely priamo na našej domovskej stránke – kategória NÁHRADNÉ DIELY, alebo sa spojte s našim servisom pre zákazníkov

- prostredníctvom našej kategórie domovskej stránky SERVIS-POŽIADAVKA NÁHRADNÝCH DIELOV,
- prostredníctvom mailu na service@holzmann-maschinen.at.

Vždy uvádzajte typ stroja, číslo náhradného dielu, ako aj jeho názov. Aby sa zabránilo nedorozumeniam a pokiaľ neobjednávate prostredníctvom on-line katalógu náhradných dielov odporúčame, priložiť k objednávke náhradných dielov kópiu výkresu náhradných dielov, na ktorom budú jednoznačne označené potrebné náhradné diely.

31 ZUBEHÖR / ACCESSORIES

**FS1500**

(DE) Optionales Zubehör finden Sie online auf der Produktseite, Kategorie EMPFOHLENES ZUBEHÖR ZUM PRODUKT.

(EN) Optional accessories can be found online on the product page, category RECOMMENDED PRODUCT ACCESSORIES.

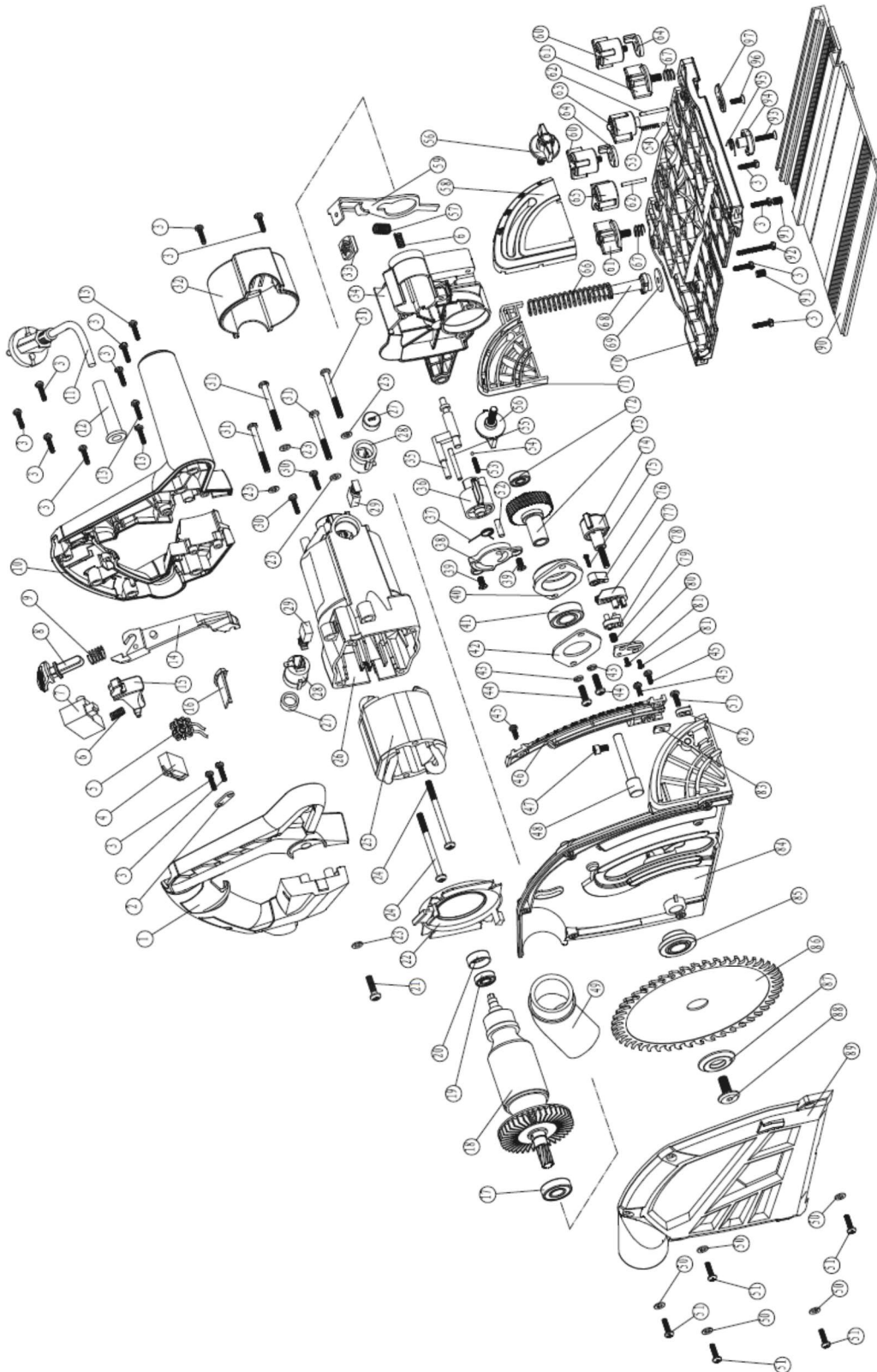
(FR) Des accessoires en option sont disponibles en ligne sur la page produit, catégorie PRODUITS RECOMMANDÉS.

(CZ) Volitelné příslušenství najdete na internetu na stránce výrobku, kategorie DOPORUČENÉ VÝROBKY.



31.1 Explosionszeichnung / Exploded view

31.1.1 TAS165

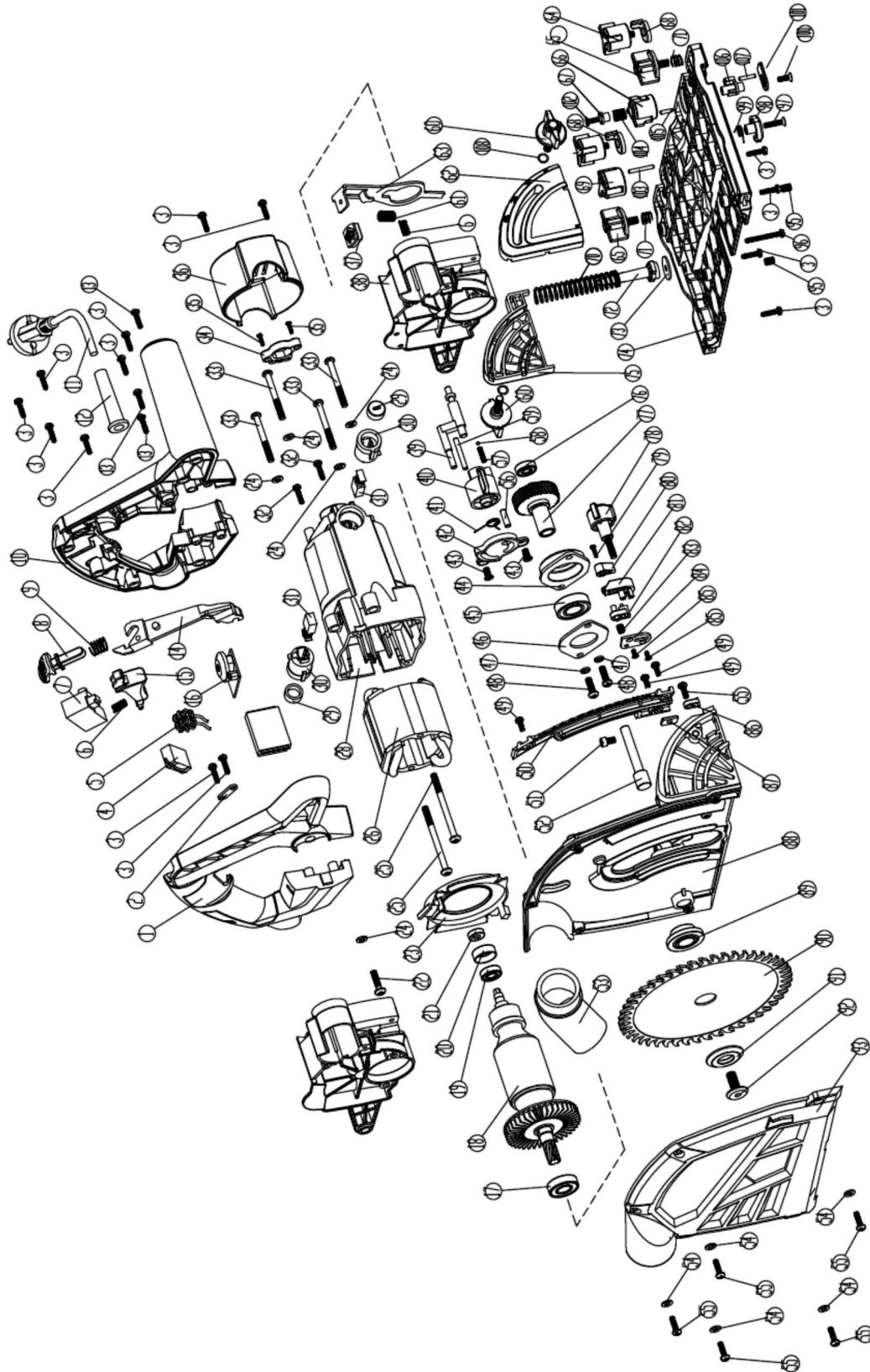




No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.	No.	Description	Qty.
1	right handle	1	34	middle support	1	67	anti-release spring	2
2	cord clamping plate	1	35	lock pin	1	68	locating rod of returning spring	1
3	tapping screw ST4x16	14	36	dialing knob of lock pin	1	69	washer of locating rod	1
4	capacitor	1	37	returning spring of lock pin	1	70	baseplate	1
5	inductor	2	38	dialing knob cover of lock pin	1	71	angle support (left)	1
6	returning spring	2	39	sunk screw M5x8	2	72	bearing 607zz	1
7	single speed switch	1	40	bearing baseplate	1	73	gear assembly	1
8	linkage button	1	41	bearing 6002zz	1	74	depth locking knob	1
9	returning spring of linkage button	1	42	clamping plate of bearing baseplate	1	75	tapping screw ST2.5x10	1
10	left handle	1	43	spring washer Ø5	2	76	depth adjusting block	1
11	power cord & plug	1	44	pan head screw M5x16	2	77	depth indication frame	1
12	cord shield	1	45	pan head screw M4x8	2	78	depth adjusting knob	1
13	tapping screw ST4x20	3	46	depth index plate	1	79	locating spring	1
14	linkage connecting rod	1	47	screw M5x8	1	80	baseplate	1
15	switch trigger	1	48	connection axis	1	81	tapping screw ST3X6	2
16	check block of speed regulation holes	1	49	dust collection tube	1	82	angle indication block	1
17	bearing	1	50	flat washer Ø4	5	83	depth clamping nut	1
18	rotor assembly	1	51	pan head screw	6	84	head shell	1
19	bearing 398zz	1	52	locating pin	1	85	backing flange	1
20	skockproof ring	1	53	locating spring	2	86	saw blade	1
21	screw M5x30	1	54	steel ball Ø3	2	87	outer flange	1
22	wind shield	1	55	roller pin Ø4x31	1	88	clamping screw	1
23	flat washer Ø5	5	56	locking knob of angle	2	89	cover of head shell	1
24	tapping screw ST5x68	2	57	returning spring of spindle lock	1	90	orbit	1
25	stator assembly	1	58	angle support right	1	91	set screw M6x8	2
26	housing	1	59	spindle lock	1	92	tapping screw ST4x34	1
27	carbon brush cap	2	60	adjusting locking knob of orbit	2	93	tapping screw ST4x20	1
28	brush holder	2	61	locking knob of guide ruler	2	94	stop cam of orbit	1
29	carbon brush	2	62	locating pin	2	95	returning spring	1
30	tapping screw ST4x11	2	63	prevent fall knob for orbit	1	96	tapping screw ST4x10	1
31	screw M5x45	4	64	adjusting block of orbit	2	97	prevent fall knob	1
32	back cover	1	65	cam knob	1			
33	spindle lock sleeve	1	66	returning spring	1			



31.1.2 TAS165PRO






No.	Description	Qty	No.	Description	Qty
1	allen wrench 5	1	46	blade	1
2	hex nut M5	1	47	inner compression plate Ø 20	1
3	right handle	1	48	shaft	1
4	cord clamp	1	49	dust tube 1	1
5	cross pan head self-drilling screw	2	50	dust tube 2	1
6	circuit board compoments/230V	1	51	blade back cover	1
7	Three tooth buckle	4	52	hexagon socket cap screws M5X12	1
8	Rectangular inductive	1	53	clamping nut for depth adjustment	1
9	capacitor 0.22µF	1	54	depth indicator	1
10	main switch	1	55	cross pan head screw M4X8	3
11	spring	2	56	cross pan head screw M5X16	2
12	switch button	1	57	spring washer 5	2
13	lock button	1	58	compression plate	1
14	spring	1	59	bearing 6002-2RS	1
15	connecting rod	1	60	shaft front cover	1
16	left handle	1	61	shaft Ø 15	1
17	power cord jacket	1	62	woodruff key 3X3.7X10	1
18	plum flower pan head self-drilling screw ST4.2X16	8	63	gear	1
19	plum flower pan head self-drilling screw ST4.2X22	4	64	wave washer 12	1
20	cross pan head screw M5X85	1	65	circlip for hole 12	1
21	power cord and plug VDE H05VV-F2X1mm2	1	66	bearing 607-2Z	1
22	bearing 6001-2Z	1	67	philips countersunk screw M5X8	2
23	rotor / 230V	1	68	pin buttor cover	1
24	bearing 698-2Z	1	69	spring 2	1
25	bearing house 17#	1	70	pin button	1
26	break wind ring	1	71	roung pin Ø4X30	1
27	cross pan head self-drilling screw ST4.8X70	2	72	locating spring	1
28	stator /230v	1	73	steel ball 4	1
29	tension spring	2	74	lock pin	1
30	H shape buckle	2	75	gear house	1
31	motor house	1	76	spring	1
32	carbon brush /230v	2	77	self lock plate	1
33	brush holder	2	78	self lock plate cover	1
34	brush holder cap	2	79	cutting angle indicator	1
35	magnet ring	1	80	flat washer 4	1
36	magnet ring cop	1	81	cross pan head screw M4X16	1
37	cross pan head self-drilling screw ST2.8X8	2	82	cross pan head screw M3X6	2
38	soket head cap screw M5X45	4	83	support plate for depth indicator	1
39	motor house cover	1	84	locating spring	1
40	The plum flower pan head screw M4	5	85	balance depth knob	1
41	spring washer 4	5	86	depth indicator frame	1
42	flat washer 4	5	87	lever	1
43	blade front cover	1	88	cross pan head self-drilling screw ST2.5X8	1
44	clamping screw M8X18	1	89	depth clamping knob	1
45	outter compression plate Ø 15	1	90	guider	1
91	cross pan head self-drilling screw ST4.2X16	4	104	locating knob	1
92	angle clamping knob	2	105	round pin Ø3X20	1
93	washer	2	106	knob	1
94	angle frame (left)	1	107	spring	1
95	foot plate	1	108	knob	1
96	cross pan head self-drilling screw ST4.2X34	1	109	round pin Ø3X14	1
97	washer for locating lever	1	110	block	1
98	locating lever	1	111	countersunk head tapping screws ST4X12	1
99	spring	1	112	spring	1
100	spring	2	113	stop knob	1
101	clamping knob	2	114	countersunk head tapping screws ST4X20	1
102	clamping knob	2	115	pin	2
103	orbital adjustment block	2	116	angle frame(right)	1



32 EG-KONFORMITÄTSEKHLÄRUNG / CE-CERTIFICATE OF CONFORMITY

	HOLZMANN MASCHINEN® GmbH 4170 Haslach, Marktplatz 4, AUSTRIA Tel.: +43 7289 71562-0 www.holzmann-maschinen.at
Bezeichnung / name	
TAUCHSÄGE / PLUNGE SAW	
Typ / model	
TAS165 TAS165PRO	
EU-Richtlinien / EC-directives	
<ul style="list-style-type: none">• 2006/42/EC• 2014/30/EC• 2011/65/EC	
Angewandte Normen / applicable Standards	
EN 62841-1:2015; EN 62841-2-5:2014; EN IEC 55014-1:2021; EN IEC 55014-2:2021; EN IEC 61000-3-2:2019+A1; EN 61000-3-3:2013+A1	

(DE) Hiermit erklären wir, dass die oben genannten Maschinen aufgrund ihrer Bauart in der von uns in Verkehr gebrachten Version den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheitsanforderungen der angeführten EU-Richtlinien entsprechen. Diese Erklärung verliert ihre Gültigkeit, wenn Veränderungen an der Maschine vorgenommen werden, die nicht mit uns abgestimmt wurden.

(EN) Hereby we declare that the above mentioned machines meet the essential safety and health requirements of the above stated EC directives. Any manipulation or change of the machine not being explicitly authorized by us in advance renders this document null and void.

(FR) Nous déclarons que la machine mentionnée sur ce document est aux normes de sécurité de la directive de la CE. La modification des paramètres de la machine sans notre autorisation aura comme résultat la résiliation de ce contrat.

(CZ) Týmto prohlašujeme, že výše uvedený typ stroje splňuje bezpečnostní a zdravotní požadavky norem EU. Toto prohlášení ztrácí svou platnost, pokud by došlo ke změnám nebo úpravám stroje, které námi nebyly odsouhlaseny.

(SK) Týmto prehlasujeme, že vyššie uvedený typ stroja spĺňa bezpečnostné a zdravotné požiadavky noriem EÚ. Toto vyhlásenie stráca svoju platnosť, ak by došlo k zmenám alebo úpravám stroje, ktoré nami neboli odsúhlasené.

Technische Dokumentation
HOLZMANN MASCHINEN GmbH
4170 Haslach, Marktplatz 4

Haslach, 22.05.2024
Ort / Datum place/date



DI (FH) Daniel Schörgenhuber
Geschäftsführer / Director



33 GARANTIEERKLÄRUNG (DE)

1.) Gewährleistung

HOLZMANN MASCHINEN GmbH gewährt für elektrische und mechanische Bauteile eine Gewährleistungsfrist von 2 Jahren für den nicht gewerblichen Einsatz;

bei gewerblichem Einsatz besteht eine Gewährleistung von 1 Jahr, beginnend ab dem Erwerb des Endverbrauchers/Käufers. HOLZMANN MASCHINEN GmbH weist ausdrücklich darauf hin, dass nicht alle Artikel des Sortiments für den gewerblichen Einsatz bestimmt sind. Treten innerhalb der oben genannten Fristen/Mängel auf, welche nicht auf im Punkt „Bestimmungen“ angeführten Ausschlussdetails beruhen, so wird HOLZMANN MASCHINEN GmbH nach eigenem Ermessen das Gerät reparieren oder ersetzen.

2.) Meldung

Der Händler meldet schriftlich den aufgetretenen Mangel am Gerät an HOLZMANN MASCHINEN GmbH. Bei berechtigtem Gewährleistungsanspruch wird das Gerät beim Händler von HOLZMANN MASCHINEN GmbH abgeholt oder vom Händler an HOLZMANN MASCHINEN GmbH gesandt. Retoursendungen ohne vorheriger Abstimmung mit HOLZMANN MASCHINEN GmbH werden nicht akzeptiert und können nicht angenommen werden. Jede Retoursendung muss mit einer von HOLZMANN MASCHINEN GmbH übermittelten RMA-Nummer versehen werden, da ansonsten eine Warenannahme und Reklamations- und Retourbearbeitung durch HOLZMANN MASCHINEN GmbH nicht möglich ist.

3.) Bestimmungen

- a) Gewährleistungsansprüche werden nur akzeptiert, wenn zusammen mit dem Gerät eine Kopie der Originalrechnung oder des Kassenbeleges vom Holzmann Handelspartner beigelegt ist. Es erlischt der Anspruch auf Gewährleistung, wenn das Gerät nicht komplett mit allen Zubehörteilen zur Abholung gemeldet wird.
- b) Die Gewährleistung schließt eine kostenlose Überprüfung, Wartung, Inspektion oder Servicearbeiten am Gerät aus. Defekte aufgrund einer unsachgemäßen Benutzung durch den Endanwender oder dessen Händler werden ebenfalls nicht als Gewährleistungsanspruch akzeptiert.
- c) Ausgeschlossen sind Defekte an Verschleißteilen wie z. B. Kohlebürsten, Fangsäcke, Messer, Walzen, Schneideplatten, Schneideeinrichtungen, Führungen, Kupplungen, Dichtungen, Laufräder, Sageblätter, Hydrauliköle, Ölfiltern, Gleitbacken, Schalter, Riemen, usw.
- d) Ausgeschlossen sind Schäden an den Geräten, welche durch unsachgemäße Verwendung, durch Fehlgebrauch des Gerätes (nicht seinem normalen Verwendungszweckes entsprechend) oder durch Nichtbeachtung der Betriebs- und Wartungsanleitungen, oder höhere Gewalt, durch unsachgemäße Reparaturen oder technische Änderungen durch nicht autorisierte Werkstätten oder den Geschäftspartnern selbst, durch die Verwendung von nicht originalen HOLZMANN Ersatz- oder Zubehörteilen, verursacht sind.
- e) Entstandene Kosten (Frachtkosten) und Aufwendungen (Prüfkosten) bei nichtberechtigten Gewährleistungsansprüchen werden nach Überprüfung unseres Fachpersonals dem Geschäftspartnern oder Händler in Rechnung gestellt.
- f) Geräte außerhalb der Gewährleistungsfrist: Reparatur erfolgt nur nach Vorauskasse oder Händlerrechnung gemäß des Kostenvorschlages (inklusive Frachtkosten) der HOLZMANN MASCHINEN GmbH.
- g) Gewährleistungsansprüche werden nur für den Geschäftspartnern eines HOLZMANN Händlers, welcher das Gerät direkt bei der HOLZMANN MASCHINEN GmbH erworben hat, gewährt. Diese Ansprüche sind bei mehrfacher Veräußerung des Gerätes nicht übertragbar

4.) Schadensersatzansprüche und sonstige Haftungen

Die HOLZMANN MASCHINEN GmbH haftet in allen Fällen nur beschränkt auf den Warenwert des Gerätes. Schadensersatzansprüche aufgrund schlechter Leistung, Mängel, sowie Folgeschäden oder Verdienstausfälle wegen eines Defektes während der Gewährleistungsfrist werden nicht anerkannt. HOLZMANN MASCHINEN GmbH besteht auf das gesetzliche Nachbesserungsrecht eines Gerätes.

SERVICE

Nach Ablauf der Garantiezeit können Instandsetzungs- und Reparaturarbeiten von entsprechend geeigneten Fachfirmen durchgeführt werden. Es steht Ihnen auch die HOLZMANN MASCHINEN GmbH weiterhin gerne mit Service und Reparatur zur Seite. Stellen Sie in diesem Fall eine unverbindliche Kostenanfrage

- per Mail an service@holzmann-maschinen.at,
- oder nutzen Sie das Online Reklamations- bzw. Ersatzteilbestellformular, zur Verfügung gestellt auf unserer Homepage-Kategorie SERVICE.



34 GUARANTEE TERMS (EN)

1.) Warranty

For mechanical and electrical components Company HOLZMANN MASCHINEN GmbH grants a warranty period of 2 years for DIY use and a warranty period of 1 year for professional/industrial use - starting with the purchase of the final consumer (invoice date).

In case of defects during this period which are not excluded by paragraph 3, Holzmann will repair or replace the machine at its own discretion.

2.) Report

In order to check the legitimacy of warranty claims, the final consumer must contact his dealer. The dealer has to report in written form the occurred defect to HOLZMANN MASCHINEN GmbH. If the warranty claim is legitimate, HOLZMANN MASCHINEN GmbH will pick up the defective machine from the dealer. Return shipments by dealers which have not been coordinated with HOLZMANN MASCHINEN GmbH will not be accepted. A RMA number is an absolute must-have for us - we won't accept returned goods without an RMA number!

3.) Regulations

a) Warranty claims will only be accepted when a copy of the original invoice or cash voucher from the trading partner of HOLZMANN MASCHINEN GmbH is enclosed to the machine. The warranty claim expires if the accessories belonging to the machine are missing.

b) The warranty does not include free checking, maintenance, inspection or service works on the machine. Defects due to incorrect usage through the final consumer or his dealer will not be accepted as warranty claims either.

c) Excluded are defects on wearing parts such as carbon brushes, fangers, knives, rollers, cutting plates, cutting devices, guides, couplings, seals, impellers, blades, hydraulic oils, oil filters, sliding jaws, switches, belts, etc.

d) Also excluded are damages on the machine caused by incorrect or inappropriate usage, if it was used for a purpose which the machine is not supposed to, ignoring the user manual, force majeure, repairs or technical manipulations by not authorized workshops or by the customer himself, usage of non-original Holzmann spare parts or accessories.

e) After inspection by our qualified staff, resulted costs (like freight charges) and expenses for not legitimated warranty claims will be charged to the final customer or dealer.

f) In case of defective machines outside the warranty period, we will only repair after advance payment or dealer's invoice according to the cost estimate (incl. freight costs) of HOLZMANN MASCHINEN GmbH.

g) Warranty claims can only be granted for customers of an authorized HOLZMANN MASCHINEN GmbH dealer who directly purchased the machine from HOLZMANN MASCHINEN GmbH. These claims are not transferable in case of multiple sales of the machine.

4.) Claims for compensation and other liabilities

The liability of company HOLZMANN MASCHINEN GmbH is limited to the value of goods in all cases.

Claims for compensation because of poor performance, lacks, damages or loss of earnings due to defects during the warranty period will not be accepted.

HOLZMANN MASCHINEN GmbH insists on its right to subsequent improvement of the machine.

SERVICE

After Guarantee and warranty expiration specialist repair shops can perform maintenance and repair jobs. But we are still at your service as well with spare parts and/or product service. Place your spare part/repair service cost inquiry by

- mail to service@holzmann-maschinen.at.
- or use the online complaint order formula provided on our homepage—category service.